

LESSON TRANSCRIPT

Video Culture Class: Hong Kong Holidays #1 Chinese New Year's Day

1

大家好，我是Olivia。

歡迎收看「香港節日系列」。

大家都知道，香港是中西文化交匯點，
所以慶祝的節日亦有中有西。

我們會在這25集介紹香港慶祝的中國傳統節日和西方節日。

我們就由最重要的節日開始吧，那就是農曆新年了。

農曆新年按照農曆曆法，所以每年不同日子。

例如，2014年的農曆新年是在1月31日。

而在2015年，就是2月19日。

你知道在農曆新年應該穿什麼顏色的衣服嗎？

我會在這影片最後公佈答案。

農曆新年前後都有很多傳統習俗。

新年前大家都忙著辦年貨，封利是，剪頭髮，買新衣服，年廿八還要大掃除。

而年三十晚一家人就會聚集一起，齊齊整整地吃團年飯。

到了年初一人人都會到長輩家拜年，以及到寺廟上頭炷香。

年初二則繼續到其他人家裡拜年，到了晚上就有煙花匯演，非常熱鬧。

拜年的時候，每個人都會說一些好意頭的賀詞，

例如恭喜發財，財源廣進，笑口常開等。

而屋主亦會以揮春及年花裝飾家居，

而且準備利是，全盒和年糕，招待來拜年的親友。

新年吃年糕，是因為它聽來跟「年高」一樣，寓意年年高升。

農曆新年最有趣的地方，就是派利是。

利是，其實是一個紅色或金色的小信封，內裡放了錢。

每一位已婚人士會準備很多利是，來派給未婚的親友，

以及一些平時常常幫助你的人，例如大廈管理員以及清潔工人。

藉著派利是，將祝福和好運帶給他們。

很多公司也會向員工派發開工利是，祝願新一年事事順利。

你以為新年期間任何時候都可以拜年嗎？

那就得注意，年初三是「赤口」，

是個不吉利的日子，所以通常不會外出拜年。

也是個好藉口休息一下。

現在就來揭曉問題的答案。

你知道在農曆新年應該穿什麼顏色的衣服嗎？

在農曆新年是應該穿紅色衣服的，

因為紅色在中國文化代表喜慶和好運。

而黑色和白色則代表死亡，

是新年的禁忌。

所以記住千萬不要在新年穿一身黑或白。

你覺得這一集怎麼樣？有沒有學到一些有趣的知識？

在你的國家，是怎樣慶祝新年的呢？

在CantoneseClass101.com留言，和我們分享吧。